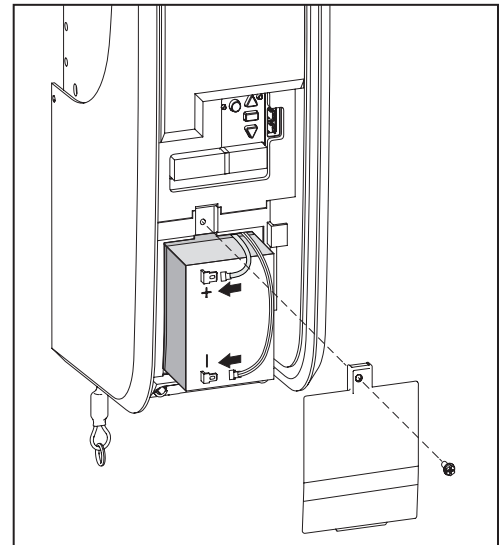
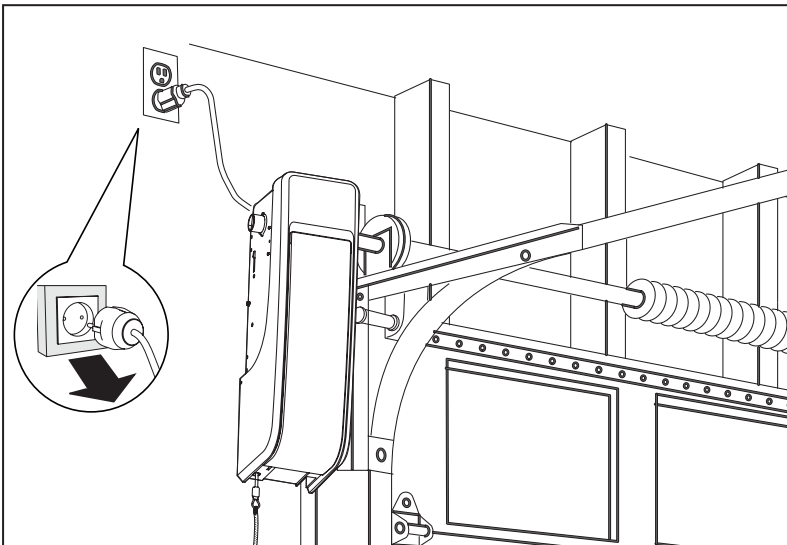
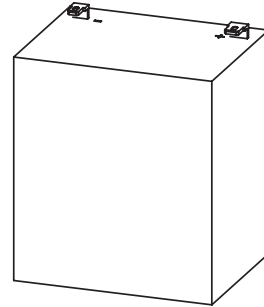


LiftMaster®

Model 485EU

en	BATTERY BACKUP
de	BATTERIEBACKUP
fr	SAUVEGARDE DE BATTERIE
nl	RESERVEBATTERIJ
da	BATTERIBACKUP
no	BATTERI-BACKUP
sv	RESERVBATTERIET
pl	ZASILANIA AWARYJNEGO
cs	ZÁLOŽNÍ BATERIE
sl	REZERVNE BATERIJE
it	BATTERIA TAMPONE
es	BATERÍA DE RESPALDO
hu	SEGÉDAKKUMULÁTOR
fi	AKKUVARATOIMINNON
sk	ZÁLOŽNÚ BATÉRIU
rus	РЕЗЕРВНОГО ПИТАНИЯ
hr	PRIČUVNOG AKUMULATORA
ro	ALIMENTARE DE REZERVĂ CU BATERIE
is	AUKARAFHLÖÐU



Note:

The original installation and operating instructions were compiled in English.
Any other available language is a translation of the original English version.

en



CAUTION

ALWAYS wear protective gloves and eye protection when changing the battery or working around the battery compartment.



WARNING

To reduce the risk of FIRE or INJURY to persons. Disconnect ALL electric and battery power BEFORE performing ANY service or maintenance. Use ONLY LiftMaster part 485EU for replacement battery. DO NOT dispose of battery in fire. Battery may explode. Check with local codes for disposal instructions.

INSTALL THE BATTERY BACKUP

When in Battery Backup mode, MyQ Smartphone Control and wireless MyQ devices will be disabled. In battery backup mode, the automatic garage door lock will unlock when the garage door is opened, and will remain disabled until power is restored.

1. Unplug the garage door opener.
2. Use screwdriver to remove the battery cover on the garage door opener.
3. Partially insert the battery into the battery compartment with the terminals facing out.
4. Connect red (+) and black (-) wires from the garage door opener to the corresponding terminals on the battery.
5. Replace the battery cover.
6. Plug in the garage door opener.

BATTERY STATUS LED

GREEN LED:

All systems are normal.

- A solid green LED light indicates the battery is fully charged.
- A flashing green LED indicates the battery is being charged.

ORANGE LED:

The garage door opener has lost power and is in battery backup mode.

- A solid orange LED with beep, sounding approximately every 2 seconds, indicates the garage door opener is operating on battery power.
- A flashing orange LED with beep, sounding every 30 seconds, indicates the battery is low.

RED LED:

The garage door opener's 12V battery needs to be replaced.

- A solid red LED with beep, sounding every 30 seconds, indicates the 12V battery will no longer hold a charge and needs to be replaced. Replace the battery back up to maintain the battery backup feature.

NOTE: Battery does not have to be fully charged to operate the garage door opener.

DISPOSAL



Our batteries are marketed in compliance with the law. The 'crossed-out waste bin' indicates that batteries may not be disposed of with household waste. Batteries included in the product (technical data). In order to avoid causing harm to the environment or people's health, used batteries must be returned for regulated disposal at council recycling centres or via retail outlets, as is prescribed by law. Batteries may only be brought for disposal once fully discharged and, in the case of lithium batteries, with their terminals taped over. The batteries can be easily removed from our equipment for disposal.

Registration number in Germany: 21002670.

de



ACHTUNG

Tragen Sie STETS Schutzhandschuhe und eine Schutzbrille, wenn Sie die Batterie auswechseln oder am Batteriefach arbeiten.



WARNUNG

Zur Verringerung des BRAND- und VERLETZUNGSRISIKOS. Trennen Sie die GESAMTE Strom- und Batterieversorgung ab, BEFOR Sie IRGENDWELCHE Service- oder Wartungsmaßnahmen vornehmen. Verwenden Sie als Ersatzbatterie NUR LiftMaster Teil 485EU. Werfen Sie die Batterie NICHT ins Feuer. Sie kann explodieren. Über die Möglichkeiten einer Entsorgung informiert die dafür zuständige Behörde (Stadt, Gemeinde) oder ihr Entsorger.

INSTALLATION DES BATTERIEBACKUPS

Im Batterie-Backupmodus sind die MyQ-Smartphonesteuerung und drahtlose MyQ-Geräte deaktiviert. Im Batterie-Backupmodus wird das automatische Garagentor Schloss entriegelt, wenn das Garagentor geöffnet wird, und bleibt deaktiviert, bis die Stromversorgung wiederhergestellt ist.

1. Ziehen Sie den Stecker des Garagentorantriebs.
2. Entfernen Sie die Batterieabdeckung des Garagentorantriebs mit einem Schraubenzieher.
3. Setzen Sie die Batterie mit den Anschlüssen nach außen teilweise in das Batteriefach.
4. Verbinden Sie das rote (+) und das schwarze (-) Kabel des Garagentorantriebs mit den entsprechenden Anschlüssen der Batterie.
5. Setzen Sie die Batterieabdeckung wieder auf.
6. Stecken Sie den Stecker des Garagentorantriebs ein.

BATTERIE STATUS LED

GRÜNE LED:

Alle Systeme sind normal.

- Ein durchgehendes grünes LED-Licht zeigt an, dass die Batterie vollständig geladen ist.
- Ein blinkendes grünes LED-Licht zeigt an, dass die Batterie geladen wird..

ORANGE LED:

Die Stromversorgung des Garagentorantriebs ist ausgefallen, und er befindet sich im Batterie-Backupmodus.

- Eine durchgehend orange leuchtende LED und ein Piepton etwa alle 2 Sekunden zeigen an, dass das der Garagentorantrieb über die Batterie versorgt wird.
- Eine blinkende orange LED und ein Piepton alle 30 Sekunden zeigen einen niedrigen Batterie-stand an.

ROTE LED:

Die 12V-Batterie des Garagentorantriebs muss ausgetauscht werden.

- Eine durchgehend rot leuchtende LED und ein Piepton alle 30 Sekunden zeigen an, dass die 12V-Batterie leer ist und ausgetauscht werden muss. Tauschen Sie die Batterie aus, um die Backup-Funktion aufrechtzuerhalten.

HINWEIS: Die Batterie muss zum Betrieb des Garagentorantriebs nicht vollständig geladen sein.

ENTSORGUNG



Unsere Batterien wurden gesetzeskonform in Verkehr gebracht. Die „durchgekreuzte Mülltonne“ weist daraufhin, dass Batterien nicht in den Hausmüll entsorgt werden dürfen. Im Produkt enthaltene Batterie (technische Daten). Zur Vermeidung von Umwelt- und/oder Gesundheitsbelastungen müssen Altbatterien zur geregelten Entsorgung an Recyclinghöfen der Kommunen oder über den Handel zurückgegeben werden, dies ist gesetzlich vorgeschrieben. Batterien dürfen nur im entladenen Zustand und im Bedarfsfall bei Lithium-Batterien nur mit abgeklebten Polen zur Entsorgung abgegeben werden. Die Batterien können zur Entsorgung problemlos aus unseren Geräten entnommen werden.

Melderegisternummer in Deutschland: 21002670.

fr**ATTENTION**

Portez **TOUJOURS** des gants de protection ainsi qu'un dispositif de protection oculaire lorsque vous remplacez la batterie ou lorsque vous travaillez à proximité du compartiment de la batterie.

**ATTENTION**

Pour diminuer le risque d'**INCENDIE** ou de **DOMMAGES** corporels. Débranchez **TOUTE** l'énergie électrique, y compris la fiche de secteur, **AVANT** tous les services. Utilisez **UNIQUEMENT** la pièce LiftMaster 485UE pour remplacer la batterie. **NE PAS** jeter la batterie au feu. Les batteries peuvent exploser. Se reporter aux réglementations locales pour obtenir des consignes de mise au rebut.

INSTALLEZ LA SAUVEGARDE DE BATTERIE

En mode de secours de la batterie, la commande de smartphone MyQ et les appareils MyQ sans fil seront désactivés. Dans le mode de secours de la batterie, le verrouillage de la porte de garage automatique se déverrouille jusqu'à ce que l'alimentation électrique soit rétablie.

1. Débranchez la fiche du système d'ouverture de porte de garage.
2. Utilisez une tournevis pour retirer le cache du compartiment de batterie du système d'ouverture de porte de garage.
3. Insérez partiellement la batterie dans le compartiment de batterie, en orientant les bornes d'ouverture vers l'extérieur.
4. Branchez les conducteurs rouge (+) et noir (-) du système d'ouverture de porte de garage aux bornes correspondantes de la batterie.
5. Remettez le cache du compartiment de piles.
6. Branchez la fiche du système d'ouverture de porte de garage.

LED D'ETAT ROUGE**VOYANT VERT :**

Tous les systèmes sont normaux.

- Une LED verte allumée en continu indique que la batterie de perte est entièrement chargée.
- Une LED verte clignotante indique que la batterie de perte est entièrement en cours de charge.

LED ORANGE :

Le système d'ouverture de porte de garage manque de puissance et est en mode secours.

- Une LED orange allumée en continu avec un signal sonore env. toutes les 2 secondes indique que le système d'ouverture de porte de garage fonctionne sur batterie.
- Une LED orange clignotante avec un signal sonore env. toutes les 30 secondes indique que la batterie est faible.

LED ROUGE :

La batterie 12 V du système d'ouverture de porte de garage doit être remplacée.

- Une LED rouge allumée en continu avec un signal sonore env. toutes les 30 secondes indique que la batterie 12 V ne tient plus la charge et doit être remplacée. Remplacer la batterie pour conserver la fonction de batterie de secours.

REMARQUE : La batterie ne doit pas nécessairement être chargée intégralement pour piloter le système d'ouverture de porte de garage.

MISE AU REBUT

Nos piles ont été mises sur le marché conformément à la loi. La « poubelle marquée d'une croix » indique que les piles ne doivent pas être jetées avec les déchets ménagers. Pile contenue dans le produit (données techniques). Afin d'éviter des nuisances pour l'environnement et/ou la santé, les piles usagées doivent être restituées aux centres de recyclage des communes ou retourner dans le circuit commercial, conformément à la législation. Les piles ne peuvent être mises au rebut que lorsqu'elles sont déchargées et, le cas échéant, pour les piles au lithium, uniquement avec les pôles décollés. Les piles peuvent être facilement retirées de nos appareils pour être jetées.

Numéro d'enregistrement en Allemagne : 21002670.

nl**OPGELET**

Draag **ALTIJD** beschermende handschoenen en oogbescherming bij het vervangen van de batterij of het werken rond het batterijcompartiment.

**OPGELET**

Om het risico op **BRAND** of **VERWONDING** te vermijden: Ontkoppel **ALLE** net- en batterijstroom **VOORALEER** u **EENDER WELKE** service of onderhoud uitvoert.

Gebruik **ENKEL** LiftMaster onderdeel 485EU als vervangbatterij. Gebruikte batterijen mogen **NIET** worden verbrand. De batterij kan ontploffen. Raadpleeg de plaatselijke voorschriften voor instructies m.b.t. de verwijdering.

DE RESERVEBATTERIJ INSTALLEREN

Als de poortopener op de reservebatterij draait, worden MyQ Smartphone Control en draadloze MyQ-toestellen uitgeschakeld. In de reservebatterijmodus wordt het automatische garagepoortslot ontgrendeld wanneer de garagepoort wordt geopend, en blijft uitgeschakeld tot de stroom opnieuw wordt ingeschakeld.

1. Koppel de garagepoortopener af.
2. Gebruik de schroevendraaier om de batterijklep van de garagepoortopener te verwijderen.
3. Steek de batterij deels in het batterijvak met de aansluitpunten naar buiten gericht.
4. Verbind de rode (+) en zwarte (-) draad van de garagepoortopener met de overeenstemmende polen op de batterij.
5. Vervang het batterijdeksel.
6. Sluit de garagepoortopener aan.

BATTERIJSTATUS LED**GROENE LED:**

Alle systemen zijn normaal.

- Een constant groen LED-licht geeft aan dat de batterij volledig opgeladen is.
- Een knipperende groene LED geeft aan dat de batterij wordt opgeladen.

ORANJE LED:

De garagepoortopener heeft geen stroom meer en draait op de reservebatterij.

- Een constante oranje LED met ca. elke 2 seconden een bieptoon geeft aan dat de garagepoortopener op batterijstroom werkt.
- Een knipperende oranje LED met elke 30 seconden een bieptoon geeft aan dat het batterijniveau laag is.

RODE LED:

De 12V batterij van de garagepoortopener moet worden vervangen.

- Een constante rode LED met elke 30 seconden een bieptoon geeft aan dat de 12V batterij niet meer kan worden opgeladen en moet worden vervangen. Vervang de reservebatterij om de backupfunctie te behouden.

OPMERKINGEN: De batterij hoeft niet volledig opgeladen te zijn om de garagepoortopener te gebruiken.

VERWIJDERING

Onze batterijen worden in overeenstemming met de wettelijke voorschriften op de markt gebracht. De „doorgestreepte vuilnisbak” geeft aan dat batterijen niet bij het huishoudelijk afval terecht mogen komen. De in het product aanwezige batterij (technische gegevens). Om gevaren voor het milieu en/of de gezondheid te voorkomen, moeten oude batterijen voor gereguleerde verwijdering en volgens wettelijke voorschriften bij gemeentelijke recyclingcentra of detailhandelaren worden ingeleverd. Alleen lege batterijen mogen worden afgegeven voor afvoer en, indien nodig, dienen bij lithiumbatterijen de polen afgeplakt te worden. De batterijen kunnen voor afvoer probleemloos uit onze apparaten worden genomen.

Registratienummer in Duitsland: 21002670.

da**FORSIGTIG**

Bær **ALTD** beskyttelseshandsker og sikkerhedsbriller, når du skifter batteriet eller arbejder ved batterirummet.

**FORSIGTIG**

At reducere risikoen for **BRAND** eller **SKADER** for personer. Afbryd **ALT** elektrisk og batteristrøm, **FØR** du udfører **NOGEN** service eller vedligeholdelse. Brug **KUN** LiftMaster del 485EU til udskiftningsbatteri. Bortskaf ikke batteriet i en brand. Batteriet kan eksplodere. Kontroller med lokale koder for bortskaffelsesanvisninger.

INSTALLER BATTERIBACKUP

Når du er i batteribackup-tilstand, vil MyQ Smartphone Control og trådløse MyQ-enheder blive deaktiveret. I batteribackup-tilstand, låses den automatiske garageportlås, når garageporten åbnes, og forbliver deaktiveret, indtil strømmen er genoprettet.

1. Fjern strømmen fra garageportåbneren
2. Brug en skruetrækker til at fjerne batteridækslet på garageportåbneren.
3. Sæt batteriet delvist ind i batterirummet med klemmerne vendt udad.
4. Tilslut røde (+) og sorte (-) ledninger fra garageportåbneren til de tilsvarende terminaler på batteriet.
5. Sæt batteridækslet på igen.
6. Sæt strømmen til garageportåbneren.

BATTERISTATUS LED**GRØN LED:**

Alle systemer er normale.

- Et solidt grønt LED-lys angiver, at batteriet er fuldt opladet.
- Et blinkende grønt LED-lys angiver, at batteriet er ved at oplade.

ORANGE LED:

Garageportåbneren har tabt strøm og er i batteribackup-tilstand.

- Et solidt orange LED med bip, der lyder ca. hvert andet sekund, indikerer, at garageportåbneren arbejder med batteristrøm.
- Et blinkende orange LED med bip, der lyder hvert 30 sekund, angiver, at batteriet er lavt.

RØD LED:

Garageportåbnerens 12V batteri skal udskiftes.

- Et solidt rødt LED med bip, der lyder hvert 30 sekund, indikerer at 12V batteriet ikke længere holder en opladning og skal udskiftes. Udskift batteriet igen for at opretholde batteriets backup-funktion.

BEMÆRK: Batteriet behøver ikke at være fuldt opladet for at betjene garageportåbneren.

BORTSKAFFELSE

Vores batterier blev bragt på markedet i overensstemmelse med loven. Affaldsbeholderen, med et kryds over, henviser til, at batterierne ikke må bortskaffes med husholdningsaffaldet. Batterier, der er indeholdt i produktet (tekniske data). For at undgå miljø- og/eller sundhedsfarer skal gamle batterier returneres til kommunale genbrugspladser eller bortskaffes ved tilbagelevering til detailhandlere til korrekt bortskaffelse; dette er krævet ved lov. Batterierne må kun afleveres til bortskaffelse i afladet tilstand, og litiumbatterier skal efter behov have polerne klæbet over med tape. Batterierne kan problemfrit tages ud af vores apparater til bortskaffelse.

Registreringsnummer i Tyskland: 21002670.

no**FORSIKTIG**

Bruk **ALLTID** vernehansker og øyeskyttelse når du skifter batteri eller jobber på området rundt batterirommet.

**FORSIKTIG**

For å redusere risiko for **BRANN** eller **PERSONSKADER**. Koble fra **ALL** elektrisk og batteristrøm **FØR** du utfører **ETHVERT** service- eller vedlikeholdsarbeid. Bruk **KUN** LiftMaster-delen 485EU som erstatningsbatteri. **IKKE** brenn brukte batterier. Batteriet kan eksplodere. Sjekk lokale reguleringslover for avhendingsinstruksjoner.

INSTALLASJON AV BATTERI-BACKUP

Når du er i batteri-backup-modus, vil MyQ Smartphone Control og trådløse MyQ-enheter bli deaktivert. I batteri-backup-modus vil den automatiske garageportlåsen låses opp når garageporten er åpnet, og vil forbli deaktivert til strømmen er gjenopprettet.

1. Koble fra garageportåbneren.
2. Bruk en skruetrækker for å fjerne batteridekselet på garageportåbneren.
3. Sett batteriet delvis inn i batterirommet med klemmene vendt ut.
4. Koble til de røde (+) og svarte (-) ledningene fra garageportåbneren til de tilsvarende klemmene på batteriet.
5. Sett på batterilokket igjen.
6. Koble til garageportåbneren.

BATTERI STATUS LED**GRØNN LYSDIODE:**

Alle systemer er normale.

- En kontinuerlig grønn lysdiode betyr at batteriet er fullt ladet.
- En blinkende grønn lysdiode betyr at batteriet er under lading.

ORANSJE LYSDIODE:

Garasjeportåbneren har mistet strømtilførsel og befinner seg i batteri-backup-modus.

- En kontinuerlig oransje lysdiode med et pipesignal omtrent annethvert sekund indikerer at garageportåbneren er på batteridrift.
- En blinkende oransje lysdiode med et pipesignal omtrent hvert 30. sekund indikerer at batteriet er svakt.

RØD LYSDIODE:

Garasjeportåbnerens 12V-batteri må skiftes ut.

- En kontinuerlig rød lysdiode med et pipesignal hvert 30. sekund indikerer at 12V-batteriet ikke lenger kan holde på ladingen og må skiftes ut. Sett inn et nytt batteri for å opprettholde batteri-backup-funksjonen.

MERK: Batteriet trenger ikke å være fulladet for å drive garageportåbneren.

DEPONERING

Batteriene våre oppfyller alle forskrifter og standarder da de ble introdusert på markedet. Symbolet med en søppeldunk med kryss over indikerer at batteriene ikke må kastes sammen med husholdningsavfall. Batteri i produktet (tekniske data). For å forebygge skader på miljøet og/eller helsen må brukte batterier leveres inn til kommunale gjenvinningsstasjoner eller hos forhandleren, slik loven foreskriver. Batterier må kun kastes når de er utladet, og litiumbatterier må om nødvendig kun kastes med tildekkede poler. Batteriene kan enkelt tas ut av apparatene våre når de må kastes.

Registreringsnummer i Tyskland: 21002670.

SV**VARNING**

Bär ALLTID skyddshandskar och ögonskydd vid byte av batterier eller arbeten i närheten av batterifacket.

**VARNING**

För att minska risken för BRAND och PERSONSKADOR. Koppla bort ALLA strömkällor och batterier INNAN alla typer av service eller underhåll utförs.

Använd ENDAST LiftMaster artikelnummer 485EU för att byta ut batteriet. KASTA INTE batterier i eld. Batterier kan explodera. Hör med din kommun eller närmaste återvinningscentral om hur du kastar dem.

INSTALLERA RESERVBATTERIET

I reservbatteriläge fungerar inte funktionerna MyQ smarttelefonstyrning och trådlösa MyQ-enheter. I reservbatteriläge låses garageportlåset automatiskt upp när garageporten öppnas, och förblir öppet tills strömmen återställs.

1. Koppla ur portöppnaren.
2. Använd en skruvmejsel för att ta av batteriluckan på portöppnaren.
3. Sätt delvis i batteriet i batterifacket med polerna utåt.
4. Anslut de röda (+) och den svarta (-) trådarna från portöppnaren till de motsvarande polerna på batteriet.
5. Sätt tillbaka batteriluckan.
6. Koppla in portöppnaren.

BATTERISTATUSINDIKATOR**GRÖN LAMPA:**

Alla system är normala.

- Om lampan lyser grönt innebär det att batteriet är fullt.
- Om lampan blinkar grönt innebär det att lampan laddas.

ORANGE LAMPA:

Portöppnaren har ingen ström och har gått in i reservbatteriläge.

- Om lampan lyser orange och avger en ljudsignal cirka varje två sekunder, innebär det att portöppnaren går på batteriström.
- Om lampan blinkar orange och avger en ljudsignal cirka varje 30 sekunder, innebär det att batterinivån är låg.

RÖD LAMPA:

Portöppnarens 12 V batteri måste bytas ut.

- Om lampan lyser rött och avger en ljudsignal varje 30 sekunder, innebär det att 12 V batterierna är slut och måste bytas ut. Byt ut batteriet för att fortsätta att använda reservbatterifunktionen.

OBS: Batteriet måste inte vara helt laddade för att du ska kunna använda portöppnaren.

AVFALLSHANTERING

Våra batterier är tillverkade i enlighet med gällande lagstiftning. Symbolen med den "överkryssade avfallscontainern" anger att batterier inte får kasseras tillsammans med hushållsavfall. Batterier som ingår i produkten (tekniska specifikationer). För att undvika belastning på miljön och/eller hälsan måste gamla batterier enligt gällande lagstiftning kasseras vid kommunens återvinningsstationer eller i särskilda behållare i butiker. Batterier får endast lämnas till återvinning i urladdat tillstånd och avseende litiumbatterier endast med förtejpade poler. Batterierna kan enkelt tas ur våra enheter för att kasseras.

Registreringsnummer i Tyskland: 21002670.

pl**OSTRZEŻENIE**

Podczas wymiany baterii i obsługi komory baterii ZAWSZE nosić rękawice ochronne i ochronę oczu.

**OSTRZEŻENIE**

Pozwala zmniejszyć ryzyko wystąpienia POŻARU lub doznania URAZU. PRZED przystąpieniem do JAKIKOLWIEK prac konserwacyjnych lub serwisowych odłącz CAŁE zasilanie elektryczne i akumulatorowe. W przypadku wymiany akumulatora używaj WYŁĄCZNIE części 485EU firmy LiftMaster. ZABRONIONA jest utylizacja akumulatorów poprzez spalanie. Akumulator może eksplodować. Zapoznaj się z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji.

INSTALACJA ZASILANIA AWARYJNEGO

W trybie zasilania awaryjnego sterowanie smartfonem MyQ oraz bezprzewodowe urządzenia MyQ będą wyłączone. W tym trybie, w przypadku gdy brama garażowa będzie otwarta, automatyczna blokada bramy garażowej zostanie zwolniona. Dopiero przywrócenie zasilania umożliwi jej ponowne uruchomienie.

1. Odłącz napęd bramy garażowej.
2. Za pomocą śrubokręta zdejmij pokrywę przedziału akumulatora napędu bramy garażowej.
3. Częściowo umieść akumulator w jego przedziale w taki sposób, aby zaciski skierowane były do zewnątrz.
4. Podłącz czerwony (+) i czarny (-) przewód biegnący od napędu bramy garażowej do odpowiednich zacisków akumulatora.
5. Załóż pokrywę akumulatora.
6. Podłącz napęd bramy garażowej.

DIODA LED STANU AKUMULATORA**ZIELONA DIODA LED:**

Wszystkie systemy są sprawne.

- Zielona dioda LED świecąca światłem stałym wskazuje całkowite naładowanie akumulatora.
- Migająca zielona dioda LED wskazuje, że akumulator jest ładowany.

POMARAŃCZOWA DIODA LED:

Przerwa w zasilaniu napędu bramy garażowej. Napęd zasilany jest w trybie awaryjnym z akumulatora.

- Pomarańczowa dioda LED świecąca światłem stałym oraz sygnał dźwiękowy emitowany mniej więcej co 2 sekundy wskazuje, że napęd bramy garażowej pracuje na zasilaniu akumulatorowym.
- Migająca pomarańczowa dioda LED oraz sygnał dźwiękowy emitowany co 30 sekund wskazuje, że akumulator jest rozładowany.

CZERWONA DIODA LED:

Należy wymienić 12V akumulator napędu bramy garażowej.

- Czerwona dioda LED świecąca światłem stałym oraz sygnał dźwiękowy emitowany co 30 sekund informuje o końcu żywotności 12V akumulatora oraz konieczności dokonania jego wymiany. Aby nadal móc korzystać z funkcji zasilania akumulatorowego wymień akumulator zasilania awaryjnego.

UWAGA: Aby możliwe było uruchomienie napędu bramy garażowej, akumulator nie musi być w pełni naładowany.

UTYLIZACJA

Nasze baterie zostały wprowadzone na rynek zgodnie z prawem. Symbol przekreślonego kosza na śmieci oznacza, że baterii nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi.

Bateria dołączona do produktu (dane techniczne). W celu uniknięcia zagrożeń dla środowiska i/lub zdrowia zużyte baterie muszą być oddane do uregulowanej utylizacji w lokalnych centrach recyklingu lub można je zwrócić do sprzedawcy; jest to wymagane przez prawo. Baterie mogą być przekazywane do utylizacji tylko w stanie rozładowanym, a w przypadku baterii litowych, jeśli to konieczne, tylko z zaklejonymi stykami. W celu ich utylizacji baterie można łatwo wyjąć z naszych urządzeń.

Numer rejestracyjny w Niemczech: 21002670.

CS**POZOR**

Při výměně baterie nebo provádění činností u příhrádky na baterie VŽDY používejte ochranné rukavice a ochranu očí.

**POZOR**

Pro snížení nebezpečí POŽÁRU nebo ZRANĚNÍ osob. PŘED prováděním JAKÉHOKOLI servisu nebo údržby odpojte VEŠKERÉ elektrické a bateriové napájení. Jako náhradní baterii používejte POUZE LiftMaster 485EU. NELIKVIDUJTE baterii hozením do ohně. Baterie by mohla explodovat. Pokyny k likvidaci naleznete v místních zákonech.

INSTALACE ZÁLOŽNÍ BATERIE

Během provozu na záložní baterii je deaktivováno ovládání MyQ pomocí chytrého telefonu a bezdrátových zařízení MyQ. V režimu záložní baterie se při otevření vrat odemkne automaticky zámek garážových vrat a zůstane deaktivován až do obnovení normálního napájení.

1. Odpojte otevírání garážových vrat ze zásuvky.
2. Pomocí šroubováku sejměte kryt baterie na otevírání garážových vrat.
3. Vložte baterii částečně do prostoru pro baterii s terminály směrem ven.
4. Připojte červený (+) a černý (-) drát z otevírání garážových vrat k odpovídajícím terminálům na baterii.
5. Vraťte zpět kryt baterie.
6. Připojte otevírání garážových vrat do zásuvky.

STAVOVÁ KONTROLKA LED BATERIE**ZELENÁ LED:**

Všechny systémy jsou v normálu.

- Svítící zelená LED indikuje plně nabitou baterii.
- Blikající zelená LED indikuje nabíjení baterie.

ORANŽOVÁ LED:

Otevírání garážových vrat je bez hlavního napájení a je v režimu záložní baterie.

- Svítící oranžová LED s pípáním přibližně každé 2 sekundy indikuje provoz otevírání garážových vrat na baterii.
- Blikající oranžová LED s pípáním každých 30 sekund indikuje téměř vybitou baterii.

ČERVENÁ LED:

Je nutné vyměnit 12 V baterii otevírání garážových vrat.

- Svítící červená LED s pípáním každých 30 sekund indikuje, že 12 V baterie již dále nevydrží nabitá a je nutné ji vyměnit. Vyměňte záložní baterii, abyste zachovali funkci chodu na záložní baterii.

POZNÁMKA: Ovládání otevírání garážových vrat nemusí být baterie zcela nabitá.

LIKVIDACE

Naše baterie byly uvedeny na trh v souladu se zákonem. „Přeškrtnutý odpadkový koš“ znamená, že baterie se nesmí likvidovat společně s domovním odpadem. Baterie ve výrobku (technické údaje). Aby se předešlo ohrožení životního prostředí a/nebo zdraví, je nutno použité baterie vrátit do obecního sběrného dvora nebo prostřednictvím maloobchodů ke kontrolované likvidaci tak, jak vyžaduje zákon. Baterie lze vrátit k likvidaci pouze tehdy, jsou-li vybité a u lithiových baterií případně pouze s přeplepenými póly. Baterie lze z našich zařízení za účelem likvidace snadno vyjmout.

Registrační číslo v Německu: 21002670.

SI**POZOR**

VEDNO nosite zaščitne rokavice in zaščitno za oči, ko zamenjujete baterijo ali delate v območju prostora za baterijo.

**POZOR**

Za zmanjšanje nevarnosti POŽARA ali POŠKODB ljudi. PRED začetkom KAKRŠNIH KOLI servisni del ali vzdrževanja odklopite VSO elektriko in napajanje z baterijo. Za zamenjavo baterije uporabljajte LE nadomestni del 485EU LiftMaster. Baterije NE mečite v ogenj. Baterija lahko eksplodira. Preverite krajevne predpise z navodili za odstranjevanje med odpadke.

NAMESTITEV REZERVNE BATERIJE

Ko je v načinu z rezervno baterijo, bosta, upravljanje s pametnim telefonom MyQ in brezžične naprave MyQ onemogočene. V načinu z rezervno baterijo, se bo samodejno zapah garažnih vrat odprl in garažna vrata so odprta in bodo ostala onemogočena, dokler je napajanje moteno.

1. Odklopite sistem za odpiranje garažnih vrat.
2. Za odstranjevanje pokrova baterije na sistemu za odpiranje garažnih vrat uporabite izvijač.
3. Delno vstavite baterije v predal za baterije, tako, da priključki gledajo ven.
4. Priključite rdečo (+) in črno (-) žico sistema za odpiranje garažnih vrat na ustrezne priključke na bateriji.
5. Ponovno namestite pokrov predala za baterije.
6. Priključite sistem za odpiranje garažnih vrat.

LED STANJA BATERIJE**ZELENI LED:**

Vsi sistemi delujejo normalno.

- Trajna zelena LED lučka označuje, da je baterija napolnjena do konca.
- Utripajoča zelena LED lučka označuje, da se baterija polni.

ORANŽNI LED:

Sistem za odpiranje garažnih vrat je izgubil napajanje in deluje v načinu z rezervno baterijo.

- Neprekinjeni oranžni LED bo piskal in se oglašal približno vsaki 2 sekundi ter označil, da deluje istem za odpiranje garažnih vrat le z napajanjem prek baterije.
- Utripajoči oranžni LED bo piskal in se oglašil vsakih 30 sekund ter označil, da je napajanje baterije nizko.

RDEČI LED:

12 V baterijo sistema za odpiranje vrat je treba zamenjati.

- Neprekinjeni rdeči LED bo piskal in se oglašil vsakih 30 sekund ter označil, da baterija 12 V ne bo več zmogla napajanja in jo je treba zamenjati. Zamenjajte rezervno baterijo, da bi ohranili funkcijo rezervne baterije.

OPOMBA: Za delovanje sistema za odpiranje garažnih vrat ni treba, da so baterije napolnjene do konca.

ODSTRANJEVANJE MED ODPADKE

Naše baterije so bile dane na trg v skladu z zakonodajo. „Prečrtan smetnjak“ pomeni, da baterij ni dovoljeno odvreči skupaj z gospodinjskimi odpadki. Baterija v izdelku (tehnični podatki). Da bi se izognili nevarnostim za okolje in/ali zdravje, je treba poskrbeti za ustrezno odstranjevanje starih baterij, torej jih vrniti v občinske reciklažne centre ali trgovcem, kar je tudi zakonsko predpisano. Baterije je mogoče odstraniti le v izpraznjenem stanju, pri litijevih baterijah pa po potrebi prelepiti pola. Baterije je za odstranjevanje mogoče enostavno odstraniti iz naših naprav.

Registrska številka v Nemčiji: 21002670.

it**ATTENZIONE**

Indossare **SEMPRE** i guanti protettivi e la protezione per gli occhi quando si sostituiscono le batterie o si lavora nei pressi del vano batteria.

**ATTENZIONE**

Per ridurre il rischio di **INCENDIO** o di **LESIONI** alle persone, scollegare **TUTTE** le alimentazioni di corrente e le batterie **PRIMA** di eseguire **QUALSIASI** intervento di assistenza o manutenzione. Usare **SOLTANTO** il ricambio 485EU LiftMaster per sostituire la batteria. **NON** smaltire la batteria nel fuoco. La batteria potrebbe esplodere. Verificare le norme locali per lo smaltimento.

INSTALLARE LA BATTERIA TAMPONE

Quando si è in modalità batteria tampone, i comandi MyQ via smartphone e i dispositivi wireless MyQ sono disabilitati. In modalità batteria tampone, la serratura automatica del garage si blocca quando la porta del garage è aperta e rimane disabilitata fino al ripristino dell'alimentazione a corrente elettrica.

1. Scollegare l'automatismo del garage.
2. Usare un cacciavite per rimuovere il coperchio della batteria sull'automatismo del garage.
3. Inserire parzialmente la batteria nel vano batteria con i terminali rivolti verso l'esterno.
4. Collegare i fili rosso (+) e nero (-) dell'automatismo del garage al terminale corrispondente della batteria.
5. Ricollocare il coperchio della batteria.
6. Collegare l'automatismo del garage.

LED DI STATO DELLA BATTERIA**LED VERDE:**

Tutti i sistemi sono normali.

- Un LED verde a luce fissa indica che la carica della batteria è completa.
- Un LED verde a luce intermittente indica che la batteria è in fase di.

LED ARANCIONE:

L'automatismo del garage è rimasto senza alimentazione di corrente ed è in modalità batteria tampone.

- Un LED arancione a luce fissa emette un segnale acustico all'incirca ogni 2 secondi per indicare che l'automatismo del garage sta funzionando a batteria.
- Un LED arancione a luce intermittente emette un segnale acustico ogni 30 secondi per indicare che la carica della batteria è bassa.

LED ROSSO:

La batteria da 12V dell'automatismo del garage va sostituita.

- Un LED rosso a luce fissa emette un segnale acustico ogni 30 secondi per indicare che la batteria da 12V non tiene più la carica e deve essere sostituita. Sostituire la batteria tampone per mantenere la funzione tampone della batteria.

NOTA: Non è necessario che la batteria sia completamente carica per far funzionare l'automatismo del garage.

SMALTIMENTO

Le nostre batterie sono state immesse sul mercato conformemente alle disposizioni di legge. Il «bidone dei rifiuti barrato» segnala che le batterie non possono essere smaltite insieme con i rifiuti domestici. Batterie contenute nel prodotto (dati tecnici). Per evitare inquinamento ambientale e/o danni alla salute, le batterie esauste devono, secondo quanto prescritto per legge, essere consegnate per lo smaltimento regolamentato presso gli appositi centri di riciclaggio dei Comuni o restituite al rivenditore. Le batterie possono essere conferite per lo smaltimento solo quando sono scariche e, all'occorrenza, qualora si tratti di batterie al litio, solo con i poli coperti con adesivo. Le batterie possono, per lo smaltimento, essere estratte dai nostri apparecchi senza problemi.

N° di iscrizione nel registro in Germania: 21002670.

es**PRECAUCIÓN**

SIEMPRE use guantes protectores y protección ocular cuando cambie la batería o trabaje alrededor del compartimiento de la batería.

**PRECAUCIÓN**

Para reducir el riesgo de **INCENDIO** o **LESIONES** a las personas. Desconecte **TODA** la energía eléctrica y de batería **ANTES** de realizar cualquier servicio o mantenimiento. Use **SOLAMENTE** la pieza LiftMaster 485EU para sustituir la batería. **NO** tire la batería al fuego. La batería puede explotar. Consulte la normativa local para obtener instrucciones de eliminación.

INSTALACIÓN DE LA BATERÍA DE RESPALDO

En el modo de respaldo por batería, MyQ Smartphone Control y los dispositivos inalámbricos MyQ se desactivarán. En el modo de respaldo por batería, la cerradura automática de la puerta del garaje se desbloqueará cuando se abra la puerta del garaje y permanecerá desactivada hasta que se restablezca el suministro eléctrico.

1. Desenchufe el abridor de la puerta del garaje.
2. Use un destornillador para quitar la tapa de la batería del abridor de la puerta del garaje.
3. Inserte parcialmente la batería en el compartimento de la batería con los terminales hacia afuera.
4. Conecte los cables rojo (+) y negro (-) del abridor de la puerta del garaje a los terminales correspondientes de la batería.
5. Vuelva a colocar la tapa de la batería.
6. Enchufe el abridor de la puerta del garaje.

LED DE ESTADO DE LA BATERÍA**LED VERDE:**

Todos los sistemas son normales.

- Una luz LED verde permanente indica que la batería está completamente cargada.
- Un LED verde parpadeante indica que la batería se está cargando.

LED NARANJA:

El abridor de la puerta del garaje ha perdido energía y está en modo de respaldo por batería.

- Un LED de color naranja permanente con un pitido, que suena aproximadamente cada 2 segundos, indica que el abridor de la puerta del garaje está funcionando con energía de la batería.
- Un LED naranja parpadeante con un pitido, que suena cada 30 segundos, indica que el nivel de la batería es bajo.

LED ROJO:

La batería de 12V del abridor de la puerta del garaje se debe sustituir.

- Un LED rojo permanente con un pitido, que suena cada 30 segundos, indica que la batería de 12V ya no tiene carga y que debe sustituirse. Reemplace la batería de respaldo para conservar la función de respaldo por batería.

NOTA: La batería no necesita estar completamente cargada para operar el abridor de la puerta del garaje.

ELIMINACIÓN

Nuestras baterías se han comercializado de conformidad con la ley. El símbolo «cubo de basura tachado» indica que las baterías no deben desecharse con la basura doméstica. Batería contenida en el producto (datos técnicos). Para evitar peligros para el medio ambiente o la salud, las baterías viejas deben devolverse a los centros de reciclaje municipales o a través de minoristas para su eliminación de acuerdo con lo que dicta la ley. Las baterías solo se pueden devolver para su eliminación cuando están descargadas y, en el caso de las baterías de litio, solo se pueden desechar con los polos pegados. Se pueden quitar fácilmente las baterías de nuestros dispositivos para su eliminación.

Número de registro en Alemania: 21002670.

hu**VIGYÁZAT**

Az akkumulátor cseréjekor vagy az akkumulátor tartó körüli munkák során **MINDIG** viseljen védőkesztyűket és szemvédőt.

**VIGYÁZAT**

A TŰZ vagy személyi SÉRÜLÉS kockázatának csökkentése érdekében. **BÁRMILYEN** javítási vagy karbantartási művelet végzése **ELŐTT** válasszon le **MINDEN** elektromos és akkumulátoros áramellátást. **CSAK** a LiftMaster 485EU típusú alkatrészt használja csereakkumulátorként. **NE** dobja az akkumulátort tűzbe. Az akkumulátor felrobbanhat. Járjon el a helyi ártalmatlanítással kapcsolatos előírások szerint.

A SEGÉDAKKUMULÁTOR TELEPÍTÉSE

Ha akkumulátoros üzemmódban van, a MyQ Smartphone Control és a vezeték nélküli MyQ eszközök le lesznek tiltva. Akkumulátoros üzemmódban az automata garázsajtózár a garázsajtó nyitására ki fog oldani, és az áramellátás helyreállásáig kikapcsolva marad.

1. Válassza le a garázsajtónyitót.
2. Egy csavarhúzóval vegye le a garázsajtónyitó akkumulátorfedelét.
3. Részben helyezze be az akkumulátort az akkumulátortartó rekeszbe úgy, hogy az érintkezők kifele nézzenek.
4. Csatlakoztassa a garázsajtónyitó piros (+) és fekete (-) vezetékét az akkumulátor vonatkozó érintkezőihez.
5. Helyezze vissza az akkumulátorfedelét.
6. Dugasolja be a garázsajtónyitót.

AKKUMULÁTOR-ÁLLAPOTJELZŐ LED**ZÖLD LED:**

Minden rendszer normálisan működik.

- A folyamatosan világító zöld LED-fény azt jelenti, hogy az akkumulátor teljesen fel van töltve.
- A villogó zöld LED fény azt jelenti, hogy akkumulátor töltése folyamatban van.

NARANCSSÁRGA LED:

A garázsajtónyitó áramellátása megszakadt, ezért a rendszer átkapcsolt akkumulátoros üzemmódba.

- A folyamatosan világító, 2 másodpercenkénti szipolással kísért narancssárga LED-fény azt jelenti, hogy a garázsajtónyitó akkumulátoros üzemben van.
- A villogó, 30 másodpercenkénti szipolással kísért narancssárga LED-fény azt jelenti, hogy az akkumulátor töltése alacsony.

PIROS LED:

A garázsajtónyitó 12 V-os akkumulátorát ki kell cserélni.

- A folyamatosan világító, 30 másodpercenkénti szipolással kísért piros LED-fény azt jelenti, hogy a 12 V-os akkumulátor már nem képes töltést tárolni, ezért le kell cserélni. Cserélje le a segédakkumulátort, hogy biztosítva legyen a segédakkumulátoros funkció.

MEGJEGYZÉS: A garázsajtónyitó működtetéséhez a garázsajtónyitónak nem kell teljesen feltöltött állapotban lennie.

HULLADÉKELTÁVOLÍTÁS

Akkumulátorainkat a jogszabályoknak megfelelően hoztuk forgalomba. Az „áthúzott kuka” azt jelzi, hogy az elemeket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani.

A termékhez mellékelte akkumulátor (műszaki adatok). A környezeti és/vagy egészségügyi kockázatok elkerülése érdekében az elhasznált akkumulátorokat szabályozott ártalmatlanítás céljából a helyi önkormányzati újrahasznosítóknak vagy az üzleten keresztül kell leadni; ezt törvény írja elő. Az akkumulátorok csak lemerült állapotban, és lítium akkumulátorok esetében csak leragasztott pólusokkal adhatók le ártalmatlanításra. Az ártalmatlanításhoz az akkumulátorok könnyen eltávolíthatók készülékeinkből.

Németországi nyilvántartási szám: 21002670.

fi**NOUDATA VAROVAISUUTTA**

Käytä AINA suojaesineitä ja silmäsuojaimia vaihtaessasi akkua tai työskennellessäsi akkukotelon kanssa.

**NOUDATA VAROVAISUUTTA**

Vähennä henkilöihin kohdistuvaa TULIPALO- tai HENKILÖVAHINKO-riskiä. Katkaise KAIKKI sähkö- ja akkuvirta ENNEN MINKÄÄN huolto- tai kunnossapitotyön suorittamista. Käytä VAIN LiftMaster-osaa 485EU vaihtoakuksi. ÄLÄ hävitä akkua polttamalla. Akku voi räjähtää. Tarkasta hävitysohjeet paikallisista määräyksistä.

AKKUVARATOIMINNON ASENTAMINEN

Akun varatoimintotilassa MyQ-älypuhelinohjaus ja langattomat MyQ-laitteet poistetaan käytöstä. Akun varatoimintotilassa automaattinen autotallinoven lukko avautuu, kun autotallinovi on auki ja pysyy poissa käytöstä, kunnes virtaa taas syötetään.

1. Irrota autotallinoven avaja.
2. Käytä ruuvimeisseliä akun kannen irrottamiseen autotallinoven avajassa.
3. Laita akku osittain takaisin akkukoteloon liitinten ollessa ulospäin.
4. Yhdistä punainen (+) ja musta (-) johto autotallinoven avajasta vastaaviin liittimiin akussa.
5. Laita akun kansi takaisin.
6. Kytke autotallinoven avaja kiinni.

AKUN TILALED**VIHREÄ LED:**

Kaikki järjestelmät ovat normaaleja.

- Yhtämittaisesti palava LED-valo ilmaisee, että akku on täyteen ladattu.
- Vilkuva vihreä LED-valo ilmaisee, että akkua ladataan.

ORANSSI LED:

Autotallinoven avajassa on virtakatkos, ja on akkuvaratilassa.

- Yhtämittaisesti palava oranssi LED ja noin 2 sekunnin välein kuuluva piippausäänimerkki ilmaisevat, että autotallinoven avaja toimii akkuvirralla.
- Vilkuva oranssi LED-valo ja noin 30 sekunnin välein kuuluva piippausäänimerkki ilmaisevat, että akun varaus on vähissä.

PUNAINEN LED:

Autotallinoven avajan 12 V akku on vaihdettava.

- Yhtämittaisesti palava punainen LED-valo ja noin 30 sekunnin välein kuuluva piippausäänimerkki ilmaisevat, että 12V akku ei enää pidä varausta ja on vaihdettava. Vaihda akku ylläpitäksesi akun varatoimintoa.

HUOMAUTUS: La batería no necesita estar completamente cargada para operar el abridor de la puerta del garaje.

KÄYTÖSTÄPOISTAMINEN

Paristomme ja akkumme on saatettu markkinoille lainsäädännön mukaisesti. „Yliivattu kakori” -merkintä osoittaa, että paristoja ja akkuja ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana.

Tuotteen sisältämä paristo/akku (tekniset tiedot). Ympäristö- ja/tai terveyshaittojen välttämiseksi käytetty paristot ja akut on lakisääteisesti palautettava asianmukaista hävittämistä varten paikallisten viranomaisten kierrätyspisteisiin tai vähittäiskaupan kautta. Paristot ja akut saa luovuttaa hävittäväksi vain tyhjennettyinä ja tarvittaessa litiumparistojen/-akkujen tapauksessa vain siten, että navat on teipattu. Paristot ja akut voidaan poistaa laitteistamme hävittämistä varten ongelmitta.

Rekisterinumero Saksassa: 21002670.

sk**UPOZORNENIE**

VŽDY používajte pri výmene batérie alebo pri práci v priestore pre batérie ochranné rukavice a ochranu očí.

**UPOZORNENIE**

Na zníženie rizika POŽIARU alebo ZRANENIA osôb. Pred vykonaním akéhokoľvek servisu alebo údržby odpojte elektrické napájanie a napájanie batérie. Ako náhradnú batériu použite LEN batériu LiftMaster, diel 485EU. Batériu NELIKVIDUJTE do ohňa. Batéria môže explodovať. Pokyny na jej likvidáciu si vyhľadajte v miestnych predpisoch.

NAINŠTALUJTE ZÁLOŽNÚ BATÉRIU

V režime záložnej batérie sa funkcia ovládania cez mobilný telefón MyQ a bezdrôtové zariadenia MyQ vypnú. V režime záložnej batérie sa po otvorení garážových dverí automaticky odomkne automatický záмок garážových dverí a zostane zablokovaný, až kým sa napájanie neobnoví.

1. Odpojte zariadenie na otváranie garážových dverí.
2. Pomocou skrutkovača odstráňte kryt batérie na zariadení na otváranie garážových dverí.
3. Čiastočne vložte batériu do priestoru pre batérie so svorkami smerujúcimi von.
4. Prípojte červené (+) a čierne (-) vodiče zo zariadenia na otváranie garážových dverí k príslušným svorkám na batérii.
5. Vráťte kryt batérie na miesto.
6. Zapojte zariadenie na otváranie garážových dverí.

LED STAV BATÉRIE**ZELENÁ LED KONTROLKA:**

Všetky systémy sú v poriadku.

- Zelená LED dióda ukazuje, že je batéria úplne nabitá.
- Blikajúca zelená LED ukazuje, že sa batéria nabíja.

ORANŽOVÁ LED KONTROLKA:

Zariadenie na otváranie garážových dverí stráca energiu a je v režime záložnej batérie.

- Stále oranžová LED kontrolka so zvukovým signálom, ktorý zaznie približne každé 2 sekundy, naznačuje, že zariadenie na otváranie garážových dverí je napájané z batérie.
- Blikajúca oranžová LED kontrolka so zvukovým signálom, ktorý zaznie približne každých 30 sekúnd naznačuje, že batéria je takmer vybitá.

ČERVENÁ LED KONTROLKA:

12 V batériu zariadenia na otváranie garážových dverí je potrebné vymeniť.

- Stále červená LED kontrolka so zvukovým signálom, ktorý zaznie približne každých 30 sekúnd, naznačuje, že batéria 12 V sa už nedá nabíjať a musí byť vymenená. Ak si v takom prípade prajete zachovať funkciu záložnej batérie, vymeňte záložnú batériu.

POZNÁMKA: Aby batéria mohla ovládať zariadenie na otváranie garážových dverí, nemusí byť úplne nabitá.

LIKVIDÁCIA

Naše batérie uvádzame na trh v súlade so zákonom. „Preškrtnutá smetná nádoba“ udáva, že batérie nesmiete zlikvidovať do domového odpadu. V produkte obsiahnuté batérie (pozri technické údaje). Aby ste nezaťažovali životné prostredie a/alebo zdravie, musíte staré a použité batérie odovzdať v rámci regulovanej likvidácie na recyklačných zberných miestach jednotlivých obcí/miest alebo u predajcu. Tento postup predpisuje zákon a legislatíva. Batérie smiete na likvidáciu odovzdať iba vo vybitom stave a v prípade lítiových batérií iba s prelepenými pólmí. Za účelom likvidácie sa batérie dajú z našich zariadení vybrať úplne jednoducho.

Číslo v prihlasovacom registri v Nemecku: 21002670.

ru**ОСТОРОЖНО**

При замене аккумулятора или при работе в зоне аккумуляторного отсека ВСЕГДА носите защитные перчатки и защитные очки.

**ОСТОРОЖНО**

Чтобы снизить риск ВОЗГОРАНИЯ или НАНЕСЕНИЯ ТРАВМ персоналу, полностью отсоедините устройство от сети питания и батареи резервного питания ПЕРЕД проведением ремонта или обслуживания. Для замены используйте ТОЛЬКО батарею LiftMaster 485EU. ЗАПРЕЩАЕТСЯ сжигать отработанные батареи. Батарея может взорваться. Утилизация отработанных батарей осуществляется в соответствии с требованиями местного законодательства.

УСТАНОВКА БАТАРЕИ РЕЗЕРВНОГО ПИТАНИЯ

В режиме питания от резервной батареи устройства MyQ Smartphone Control и беспроводные устройства MyQ не функционируют. В режиме питания от резервной батареи автоматическая защелка гаражных ворот будет разблокирована после открывания ворот и останется отключенной до восстановления питания.

1. Отсоедините привод гаражных ворот от сети питания.
2. При помощи отвертки снимите крышку батареи привода гаражных ворот.
3. Частично вставьте батарею в отсек клеммами наружу.
4. Подключите провод красного (+) и черного (-) цвета привода гаражных ворот к соответствующим клеммам батареи.
5. Установите крышку батареи.
6. Подключите привод гаражных ворот к сети питания.

СВЕТОДИОДНЫЙ ИНДИКАТОР СОСТОЯНИЯ БАТАРЕИ**СВЕТОДИОДНЫЙ ИНДИКАТОР ЗЕЛЕННОГО ЦВЕТА:**

Все системы в норме.

- Светодиодный индикатор зеленого цвета, горящий постоянно, показывает, что батарея полностью заряжена.
- Мерцающий светодиодный индикатор зеленого цвета показывает, что батарея частично разряжена.

СВЕТОДИОДНЫЙ ИНДИКАТОР ОРАНЖЕВОГО ЦВЕТА:

Привод гаражных ворот отключен от сети питания и находится в режиме питания от батареи резервного питания.

- Светодиодный индикатор оранжевого цвета, горящий постоянно, с одновременной подачей звукового сигнала через каждые 2 секунды показывает, что привод гаражных ворот работает от батареи резервного питания.
- Мерцающий светодиодный индикатор оранжевого цвета с одновременной подачей звукового сигнала через каждые 30 секунд показывает, что батарея полностью разряжена.

СВЕТОДИОДНЫЙ ИНДИКАТОР КРАСНОГО ЦВЕТА:

Батарею резервного питания устройства открывания гаражных ворот напряжением 12 В необходимо заменить.

- Светодиодный индикатор красного цвета, горящий постоянно, с одновременной подачей звукового сигнала через каждые 30 секунд показывает, что батарея резервного питания напряжением 12 В полностью разряжена и ее необходимо заменить. Замените батарею, чтобы восстановить функцию питания от батареи.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для восстановления работоспособности устройства открывания гаражных ворот полная зарядка батареи не требуется.

УТИЛИЗАЦИЯ

Наши аккумуляторы были выведены на рынок в соответствии с положениями действующего законодательства. Символ перечеркнутого мусорного бака означает, что аккумуляторы нельзя выбрасывать вместе с бытовыми отходами. Используемый в продукте аккумулятор (технические данные). Во избежание опасности для окружающей среды и/или вреда для здоровья старые аккумуляторы необходимо сдавать в муниципальные центры утилизации отходов или через розничных продавцов для надлежащей утилизации; это предусмотрено действующим законодательством. Аккумуляторы разрешено сдавать на утилизацию только в разряженном состоянии, а литиевые аккумуляторы — только с заклеенными полюсами. Аккумуляторы можно легко извлечь из наших устройств для утилизации.

Регистрационный номер в Германии: 21002670.

hr**OPREZ**

Prilikom mijenjanja baterije ili rada oko pretinca za baterije **UVIJEK** koristite zaštitne rukavice i zaštitu za oči.

**OPREZ**

Služi za smanjenje rizika od POŽARA ili OZLJEĐIVANJA osoba. PRIJE izvođenja BILO KAKVIH radova na održavanju isključite SVE IZVORE električnog ili akumulatorskog napajanja. Kao zamjenski akumulator koristite SAMO LiftMaster dio 485EU. Akumulator NEMOJTE bacati u vatru. Akumulator može eksplodirati. Za načine zbrinjavanja proučite lokalne propise.

UGRADNJA PRIČUVNOG AKUMULATORA

Tijekom rada s pričuvnim akumulatorom, uređaji MyQ Smartphone Control i bežični MyQ ne rade. Tijekom rada s pričuvnim akumulatorom, brava za automatsko zaključavanje garažnih vrata otključava se kad su vrata otvorena i ostaje isključena sve do ponovnog uspostavljanja napajanja.

1. Uređaj za otvaranje garažnih vrata otpojite s napajanja.
2. Odvijačem skinite poklopac akumulatora na uređaju za otvaranje garažnih vrata.
3. Akumulator djelomično umetnite u pretinac za akumulator tako da priključci budu okrenuti prema van.
4. Crvenu (+) i crnu (-) žicu s uređaja za otvaranje garažnih vrata spojite na odgovarajuće priključke na akumulatoru.
5. Ponovno namjestite poklopac akumulatora.
6. Uređaj za otvaranje garažnih vrata ponovno spojite na napajanje.

LED ŽARULJE STATUS AKUMULATORA**ZELENA:**

Svi sustavi rade normalno.

- Neprekidno zeleno LED svjetlo znači da je akumulator napunjen do kraja.
- Treptavo zeleno LED svjetlo znači da se akumulator puni.

NARANČASTA:

Uređaj za otvaranje garažnih vrata je ostao bez napajanja i radi s pričuvnim akumulatorom.

- Uz neprekidno narančasto LED svjetlo otprilike svake 2 sekunde javlja se i zvučni signal, što znači da uređaj za otvaranje garažnih vrata radi s pričuvnim akumulatorom.
- Uz treptavo narančasto LED svjetlo svakih 30 sekundi oglašava se i zvučni signal, što znači da je akumulator prazan.

CRVENA:

12 V akumulator uređaja za otvaranje garažnih vrata treba zamijeniti.

- Uz neprekidno crveno LED svjetlo svakih 30 sekundi javlja se i zvučni signal, što znači da se 12 V akumulator više ne može napuniti i da ga je potrebno zamijeniti. Zamijenite pričuvni akumulator kako biste i dalje mogli koristiti značajku pričuvnog akumulatora.

NAPOMENA: Kako bi uređaj za otvaranje garažnih vrata mogao raditi akumulator ne treba biti napunjen do kraja.

ZBRINJAVANJE

Naše su baterije stavljene na tržište u skladu sa zakonom. „Prekriženi spremnik za smeće“ označava da se baterije ne smiju odlagati s kućnim otpadom. Baterija koja se nalazi u proizvodu (tehnički podaci). Da bi se izbjegle opasnosti za okoliš i/ili zdravlje, stare baterije moraju se redovito vraćati u općinske centre za reciklažu ili preko prodavača; to nalaže zakon. Baterije se mogu predati na odlaganje samo kad su prazne, a ako je potrebno, s litijevim baterijama samo s odlijepjenim polovima. Baterije se lako mogu ukloniti iz naših uređaja u svrhu odlaganja.

Registracijski broj u Njemačkoj: 21002670.

ro**ATENȚIE**

Purtați **INTOTDEAUNA** mănuși de protecție și ochelari de protecție a ochilor atunci când schimbați bateria sau când lucrați în jurul compartimentului pentru baterii.

**ATENȚIE**

Pentru a reduce riscul de **INCENDIU** sau de **VĂTĂMARE** a persoanelor. **Deconectați TOATE** alimentările și bateriile electrice **ÎNAINTE** de a efectua orice lucrare de service sau de întreținere. Utilizați **NUMAI** piesa LiftMaster 485EU pentru bateria de înlocuire. **NU** aruncați bateria în foc. Bateria poate exploda. Verificați codurile locale pentru instrucțiunile de eliminare.

MONTAREA SISTEMULUI DE ALIMENTARE DE REZERVĂ CU BATERIE

În modul „Baterie”, MyQ Smartphone Control și dispozitivele MyQ fără fir vor fi dezactivate. În modul „Baterie”, închizătoarea automată a porții de garaj se deblochează la deschiderea porții de garaj și rămâne dezactivată până când se reia alimentarea electrică.

1. Deconectați alimentarea electrică a sistemului de acționare pentru porți de garaj.
2. Utilizați o șurubelniță pentru a scoate capacul bateriei de pe sistemul de acționare pentru porți de garaj.
3. Introduceți bateria parțial în compartimentul bateriei cu bornele orientate spre exterior.
4. Conectați firul roșu (+) și pe cel negru (-) de la sistemul de acționare pentru porți de garaj la bornele corespunzătoare de pe baterie.
5. Montați la loc capacul bateriei.
6. Conectați alimentarea electrică a sistemului de acționare pentru porți de garaj.

LED DE STARE A BATERIEI**LED VERDE:**

Toate sistemele sunt normale.

- Ledul verde aprins continuu indică faptul că bateria este încărcată complet.
- Ledul verde aprins intermitent indică faptul că bateria se încarcă.

LED PORTOCALIU:

Sistemul de acționare pentru porți de garaj nu mai este alimentat de la rețea și este în modul „Baterie”.

- Ledul portocaliu aprins continuu cu semnal sonor la aproximativ fiecare 2 secunde indică faptul că sistemul de acționare pentru porți de garaj funcționează pe baterie.
- Ledul portocaliu aprins intermitent cu semnal sonor la aproximativ fiecare 30 de secunde indică faptul că bateria este descărcată.

LED ROȘU:

Trebuie înlocuită bateria de 12V a sistemului de acționare pentru porți de garaj.

- Ledul roșu aprins continuu cu semnal sonor la fiecare 30 de secunde indică faptul că bateria de 12V nu va mai putea fi încărcată și trebuie să fie înlocuită. Înlocuiți bateria pentru a păstra caracteristica de alimentare de rezervă cu baterie.

NOTĂ:Bateria nu trebuie să fie încărcată complet pentru ca sistemul de acționare pentru porți de garaj să poată funcționa.

ELIMINAREA DEȘEURILOR

Bateriile noastre au fost puse în uz în conformitate cu legea. „Pubela de gunoi tăiată” indică faptul că bateriile nu pot fi aruncate în gunoiul menajer. Baterie inclusă în produs (date tehnice). Pentru evitarea daunelor ecologice și/sau de sănătate bateriile vechi trebuie returnate la centrele de reciclare ale municipalității sau la magazine în vederea înlăturării conform reglementărilor. Acest fapt este prevăzut prin lege. Bateriile pot fi predate pentru înlăturare doar dacă sunt descărcate, iar la nevoie cu polii acoperiți (în cazul bateriilor pe bază de litiu). În vederea înlăturării, bateriile pot fi scoase din dispozitivele noastre fără probleme.

Numărul de înregistrare în Germania: 21002670.

**VARÚÐ**

Notið **ÁVALLT** hlífðarhanska og augnhlífir þegar skipt er um rafhlöðu eða unnið er nálægt rafhlöðuhólfinu.

**VARÚÐ**

Gerði eftirfarandi til að draga úr **ELDHÆTTU** eða hættu á **MEIÐSLUM**. Aftengið **ALLT** rafmagn og rafhlöðuna **ÁÐUR** en unnið er við viðhald eða viðgerðir **AF NOKKRU TAGI**. Notið **INGÖNGU** LiftMaster 485EU-rafhlöður. Rafhlöðunni **MÁ EKKI** farga með brennslu. Rafhlaðan getur sprungið. Fargið henni samkvæmt gildandi reglum.

AUKARAFHLÖÐU KOMIÐ FYRIR

Þegar keyrt er á aukarafhlöðu er slökkt á MyQ-stjórnun úr farsíma og þráðlausum MyQ-tækjum. Þegar keyrt er á aukarafhlöðu fer sjálfvirka bílskúrshurðalæsingin úr lás þegar bílskúrshurðin er opnuð og verður áfram óvirk þar til rafmagn kemst aftur á.

1. Takið bílskúrshurðaoþparann úr sambandi.
2. Notið skúrjárn til að fjarlægja rafhlöðuhlífinna á bílskúrshurðaoþparanum.
3. Setjið rafhlöðuna að hálfu leyti í rafhlöðuhólfid og látið rafskautin snúa út.
4. Tengid rauðu (+) og svörtu (-) vírana úr bílskúrshurðaoþparanum í samsvarandi rafskaut á rafhlöðunni.
5. Setjið rafgeymishlífinna aftur á sinn stað.
6. Stingið bílskúrshurðaoþparanum í samband.

LED-LJÓS FYRIR HLEDSLUSTÖÐU RAFHLÖÐU**GRÆNT LED-LJÓS:**

Öll kerfi starfa á eðlilegan hátt.

- Þegar rafhlaðan er fullhlaðin logar LED-ljósið í grænum lit.
- Þegar verið er að hlaða rafhlöðuna blikkar LED-ljósið í grænum lit.

APPELSÍNUGULT LED-LJÓS:

Bílskúrshurðaoþparinn er rafmagnslaus og keyrir á aukarafhlöðunni.

- Þegar appelsínugult LED-ljós logar stöðugt og einnig heyrst hljóðmerki á u.þ.b. 2 sekúndna fresti merkir slíkt að bílskúrshurðaoþparinn keyrir á rafhlöðu.
- Appelsínugult LED-ljós sem blikkar ásamt hljóðmerki sem heyrst á 30 sekúndna fresti merkir að rafhlaðan er að tæmast.

RAUTT LJÓS:

Þörf er á að skipta um 12V rafhlöðuna í bílskúrshurðaoþparanum.

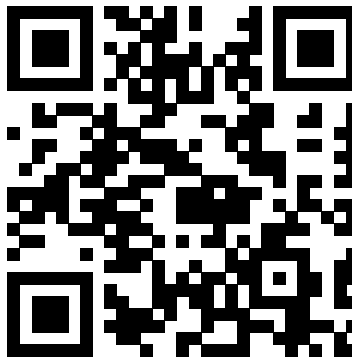
- Þegar rautt LED-ljós logar ásamt hljóðmerki sem heyrst á 30 sekúndna fresti hefur 12V rafhlaðan tæmst og þörf er á að skipta um hana. Skiptið um aukarafhlöðuna til að sá eiginleiki verði áfram til staðar.

ATHUGID: Rafhlaðan þarf ekki að vera fullhlaðin til að hægt sé að nota bílskúrshurðaoþparann.

FÖRGUN

Rafhlöðurnar frá okkur eru markaðssettar í samræmi við lög. Ruslafötumerkið með krossi yfir táknað að ekki má farga rafhlöðum með heimilissorpi. Rafhlöður fylgja með vörunni (tæknilegar upplýsingar). Til að koma í veg fyrir umhverfisskaða eða heilsuspillandi áhrif skal skila rafhlöðum, samkvæmt leiðbeiningum um endurvinnslu, til endurvinnslustöðva eða annara móttökuaðila eins og lög gera ráð fyrir. Einungis má farga rafhlöðum sem hafa verið afhlaðnar og ef um litium rafhlöður er að ræða þarf að hylja rafskaut fyrir förgun. Auðvelt er að fjarlægja rafhlöður úr tækjum okkar til förgunar.

Skráningarnúmer í Þýskalandi: 21002670.



Chamberlain GmbH
Saar-Lor-Lux-Strasse 19
66115 Saarbrücken
Germany
WEEE-Reg.Nr. DE66256568
www.liftmaster.eu
info@liftmaster.eu

